

venideras. Afirmó también que el profesional del diseño tiene una responsabilidad didáctica, que consiste en aplicar, explicar y difundir estos conceptos para formar una conciencia ética y ecológica.

### Bibliografía

- Díaz Pineda, F et al (1973) *Terrestrial ecosystems adjacent to large reservoirs – Eco-survey and diagnosis*. Boston: International Commission on large dams - XI Congress.
- González Bernáldez, Fernando (1981) *Ecología y paisaje*. Madrid: Blume.
- Gordon Cullen (1981) *El paisaje urbano - Tratado de estética urbanística*. Barcelona: Blume.
- Hegel, Georg Wilhelm Friedrich-(1987) *Filosofía de la historia*. Buenos Aires: Claridad.
- Heidegger, Martín (2005) *Ser y el tiempo*. Buenos Aires: Editorial Universitaria.
- Hernández Pacheco, E. (1934) *El paisaje en general y las características del paisaje hispano*. Madrid: Academia de Ciencias Naturales.
- Jellicoe, Geoffrey & Susan (1995) *The landscape of man*. London: Thames & Hudson.
- Kant, Immanuel (1992) *Crítica de la razón pura*. Buenos Aires: Losada, 1992.
- Lyotard, Jean Francois (1998) *La condición postmoderna*. Madrid: Cátedra
- Marshall McLuhan, Herbert (1992) *El medio es el mensaje: un inventario de efectos*. Barcelona: Paidós.
- Marshall McLuhan, Herbert; Powers, B.R. (1993) *La aldea global*. Barcelona: Gedisa.
- Mulieri, Roberto (2003) *Ponencia*, en 1as. Jornadas Universitarias del Diseño del Paisaje, Universidad de Palermo, Buenos Aires: Universidad de Palermo.
- Naselli, César Augusto (1992) *De ciudades, formas y paisajes Textos para su debate*. Paraguay: ARQUNA.
- Naselli, César Augusto (1978) *El diseño del paisaje – El paisaje: ser o no ser*, Colección Sumarios N° 25/26, Buenos Aires: Ediciones Summa SACIFI.
- Sarlo, Beatriz (1989) *Una modernidad periférica*. Buenos Aires: Nueva Visión
- Sochava, V. B. (1953) *Opriedielieni niekotorykh ponyatii i terminov fizicheskoi gheografii* (“Definición de algunos conceptos y términos de geografía física”), Moscú.
- Torres Arroyo, José Guillermo (2004) *Diseñar un paisaje para el hombre*. Ponencia en el IV Congreso Nacional de Grupos Jardín, Temaikén,
- Torres Arroyo, José Guillermo ; Zeitoun, Jean (2004) *La notion de paysage*. Buenos Aires: AA N° 145.

## De concepto a forma

Jorge Tovorovsky

*En nuestro tiempo, junto al lenguaje hablado y escrito, los símbolos gráficos se han convertido en medios de entendimiento indispensables.*

Otl Aicher y Martin Krampen,  
Sistemas de signos en la comunicación visual

Presento como experiencia el trabajo denominado “De concepto a forma” (planificado como TP 3) sobre el desarrollo de un sistema de signos para la comunicación visual.

Este trabajo se basa en distintas experiencias de taller, realizadas durante cursos regulares en 2005/2006 en la materia Diseño Tridimensional II (con alumnos regulares de Diseño Gráfico) y también en otras experiencias realizadas a la manera de una actividad sintetizada en: OPEN 2006 (con alumnos de Diseño y Comunicación en general) y por último en Tendencias y Creatividad 2006 (con un grupo heterogéneo de participantes).

El Contenido de los talleres se fundamenta en conceptos de Señalética, conceptos fundamentales en la práctica de la comunicación visual en señales que utilizan símbolos gráficos.

La secuencia de actividades de investigación y conceptualización teórica fue la siguiente:

### TP1. Reconocimiento de Señales

Primer contacto de los alumnos con las señales (trabajo de Investigación): observación y registro de características y variables en los elementos de señalización de la Ciudad de Buenos Aires, detección de aspectos vinculados a la lectura dentro de un sistema de señales e interpretación de algunas relaciones entre las señales visuales analizadas y los mensajes interpretados.

### TP 2. Clasificación de Señales

a) Reconocimiento de la validez de las señales dentro de un orden o sistema según las circunstancias o necesidades, frente a posibles variables de localización, función, usuarios y otras admisibles en diferentes niveles de comunicación (trabajo de análisis de lo obtenido en TP1 e investigación de nuevas variables).

b) Análisis de la sintaxis y la confección de un vocabulario dentro del Sistema de Señales tales como sus códigos lingüístico- cromático e icónico.

c) Reconocimiento del sentido de los mensajes: significado infinito, único, múltiple o no comprensible, interpretación por asociación o por deducción.

### TP 3. Pictogramas (objeto de esta presentación)

Método de producción

Trabajo de propuesta de ideas y desarrollo de las mismas cuya dinámica, en principio, se centra en realizar múltiples asociaciones entre conceptos e imágenes, bajo las siguientes pautas: asociación de “concepto” a “dibujo”, entendiendo *concepto* como la forma de expresión de las diferentes necesidades de información para definir lugares, zonas, usos, actividades o reglamentos. Los conceptos se expresan por medio de *palabras clave* o *palabras fundamentales*. El *dibujo* se entiende como el antecedente de la imagen para cada enunciado, que puede expresarse en diferentes versiones y con diferentes “estilos”. Se intentó reconocer las diferencias formales partiendo de una imagen casi fotográfica (realista) hasta una abstracción geométrica (simplificada). Se trabajaron los diferentes grados de analogía o iconocidad.

### Proceso

En términos de Joan Costa, el *desarrollo* de un trabajo consiste en una operación con voluntad de semantización (en *Señalética*). El objetivo perseguido es que el signo gráfico condense el significado de manera esencial, inequívoca, simple e identificable.

Los elementos que intervienen y los pasos que se suceden en dicho desarrollo se condensan en la siguiente fórmula: Concepto ---> labor de síntesis de antecedentes ---> Signo gráfico.

### Antecedentes

Existen antecedentes de Investigación y ensayos sobre comunicación mediante Símbolos Gráficos, como en Expo 67- Montreal o en Aeropuerto de París, 1969-Krampen. En este último caso se denominó "método de producción" a la actividad en la que los participantes "produjeron" dibujos.

### Consignas en el Taller

El trabajo en el taller se desarrolló según la siguiente secuencia:

1. Distribución de "conceptos" de diferente jerarquía, 3 por alumno. Se entregó a cada alumnos 2/3 tiritas impresas con diferentes "palabras clave".

Conceptos (palabras clave) utilizados en la experiencia: Buzón, hotel, gimnasio, peletería, aduana, hospital, salida de emergencia, punto de encuentro, monumento histórico, casa de cambio, *sex shop*, *gift shop*, no asomarse, no entrar, no planchar, no comestible, no tocar, comestible, veneno, insecticida, abono artificial, penicilina, inflamable, precaución electricidad, equipaje, nafta, información turística, inscripción, hervir el agua, intérprete, veterinario, primeros auxilios, museo de la memoria.

2. Desarrollo en un tiempo limitado de las ilustraciones. En un intenso trabajo individual, los alumnos dibujaron los conceptos recibidos, cuidándose de no mostrar a sus compañeros las consignas utilizadas. Debían traer para la clase elementos necesarios para la graficación.

3. Exposición de los trabajos. Sin develar las correspondientes "palabras clave", los participantes intentaron identificar los contenidos, debatieron y elaboran listados de posibles significados para cada una de las imágenes propuestas.

4. Verificación grupal de aciertos, concordancias, adjudicación de diferentes significados, casos de imposibilidad de interpretación, así como observación de diferentes "estilos" o calidades expresivas, según la calidad de los dibujos de los diferentes alumnos.

Se detectaron y enlistaron ejemplos de algunos aspectos repetitivos o dificultades observadas en la representación.

- Gimnasio: figura humana levantando una pesa. Figura humana en actitud de "esfuerzo".
- Veneno, no comestible: calavera. Uso de color amarillo.
- Sex Shop: se prestó a múltiples representaciones, preservativos sonrientes, máscara de cuero, signo de Marte y Venus. Figuras humanas en diversas posiciones.
- Intérprete: serias dificultades. Figuras humanas en algunos casos, en actitud de diálogo.

- Veterinario: presencia de figura humana y figura animal e instrumental médico, uso de color azul.
- Hospital, primeros auxilios: cruz de brazos iguales. Uso de color rojo y color blanco
- Hervir el agua: recipiente humeante sobre el fuego. Vapor. Pava.
- No asomarse: figura humana, tachada con franja diagonal en algunos casos, medio cuerpo a través de figura geométrica cuadrada o rectangular. Uso del color rojo. Inscripción en un círculo
- Museo de la memoria: desconocen el significado. *Frontis* o Partenón.
- Penicilina: jeringa.
- Abono artificial: elementos vegetales y bolsa.
- Precaución electricidad: rayo, fondo amarillo, inscripción en un triángulo.

Las imágenes obtenidas, con sus correspondientes palabras clave, pueden encontrarse en [www.señalética.com](http://www.señalética.com) ya que no pudieron incluirse en esta publicación.

Debe destacarse que el desarrollo de este trabajo fue una experiencia prácticamente "de libro", con múltiples coincidencias entre los resultados obtenidos y los antecedentes mencionados.

5. Como cierre y última etapa de la experiencia se realizó un análisis de los contenidos. Se detectaron coincidencias y se elaboraron listados-informe de los elementos gráficos utilizados con frecuencia significativa.

Se clasificaron las imágenes según su grado de complejidad y su frecuencia de uso.

### Conclusiones

Una de las conclusiones a las que se llegó, fue la de la posible inclusión de aquellos elementos utilizados con mayor frecuencia como fundamento en la formulación misma de los signos gráficos.

Otra conclusión fue que la aplicación de ciertos elementos de ilustración frecuentes, permite interpretar las imágenes como aprovechables, posibles, utilizables legítimamente en el desarrollo de un sistema de pictogramas. Asimismo, se acordó que no todos los conceptos pueden expresarse sintéticamente con imágenes, al menos con alto grado de *reconocibilidad*.

## Capacidades integrales como vínculos entre la formación universitaria y el campo profesional

Martín Traina

Detrás de toda actividad que uno desarrolla, estamos inevitablemente condicionados a pensar en los para qué, que tácita o explícitamente, suelen categorizarse como motores de dicha actividad. Cuando llevamos esto a nuestro trabajo como docentes nos podemos preguntar: ¿Para qué enseñamos?

Más allá de la gran variedad de respuestas que cada uno de nosotros podrá esgrimir, hay una que suele ser coincidente y es la formación en el ámbito universitario de los futuros profesionales.